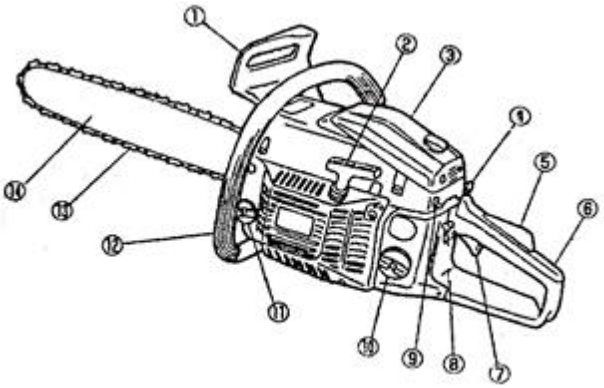
MANUAL DE UTILIZARE
MOTOFERASTRAU CS 493 EPTO PLUS
USER MANUAL
CHAINSAW CS 493 EPTO PLUS
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
LÁNCFŰRÉSZ CS 493 EPTO PLUS

Parti componente

1. Frana lant
2. Maner demaror
3. Carcasa filtru aer
4. Buton clapeta aer (soc)
5. Buton siguranta acceleratie
6. Maner posterior
7. Buton acceleratie
8. Carcasa posterioara
9. Intrerupator On/Off
10. Rezervor carburant
11. Rezervor ulei
12 Maner frontal
13. Lant
14. Sina de ghidare lant



Date tehnice

Cod produs	**681741**
Tip motor	2 timpi, 1 cilindru racit cu aer
Capacitate cilindrica	49.3 cm^3
Putere maxima	2.9 CP
Combustibil	Amestec benzina fara Pb min 95 + ulei 2T*
Proportie amestec combustibil	40 mL ulei 2T* la 1 L benzina
Volum rezervor combustibil	550 mL
Ulei amestec* / Mix oil*	HGT ulei 2T*
Ulei lubrifiere lant**	HGT ulei lubrifiere lant**
Volum rezervor ulei lubrifiere lant	260 mL
Lungime sina ghidaj	400 mm (16”)
Pas lant	0.325”
Grosime canal	1.5 mm
Nivel de zgomot (LwA)	116 dB(A), K = 3 dB(A)
Nivel maxim de vibratii	Fata = 5.3 m/s^2, K = 1,5 m/s^2 Spate = 6.9 m/s^2, K= 1,5 m/s^2
Masa neta	~ 6.5 kg

*Folositi numai ulei de amestec HGT destinat motoarelor in 2 timpi
**Folositi numai ulei HGT de lubrifiere a lantului

Va multumim pentru achizitionarea acestui produs EVOTOOLS, fabricat conform celor mai inalte standarde de siguranta si de functionare. Pastrati acest manual pentru consultari ulterioare.



Avertizare! Pentru siguranta dumneavoastra cititi cu atentie acest manual si instructiunile generale de siguranta inaintea utilizarii echipamentului. Nerespectarea acestor reguli poate avea ca rezultat producerea incendiilor si/sau a ranirilor personale.

Masuri de siguranta generale

Zona de lucru

- Asigurati-va ca nu exista copii, persoane neautorizate sau animale in zona de lucru. Opriti functionarea produsului imediat daca observati ca in zona de lucru exista persoane neautorizate sau animale. Pastrati o distanta de siguranta de minim 4 metri fata de persoanele sau animalele din jur.
- Asigurati-va ca zona de lucru este curata si bine iluminata. Indepartati obiectele care v-ar putea deranja in timpul lucrului sau pe care le-ati putea lovi accidental.

Masuri de siguranta personala

- Nu utilizati produsul daca sunteti obosit sau ati consumat bauturi alcoolice, medicamente care pot influenta capacitatea de reactie si concentrare, droguri sau alte substante halucinogene.



- Purtati echipament si incaltaminte de protectie corespunzatoare: pantaloni lungi, bluza cu maneca lunga, bocanci de protectie, manusi de protectie, antifoane, viziera pentru protectia fetei, casca pentru protectia capului.
- Nu purtati haine largi sau bijuterii. Daca aveti parul lung, acesta trebuie legat. Apare riscul prinderii acestora de catre partile componente ale masinii aflate in miscare.
- Evitati pornirile accidentale. Transportarea uneltelor cu degetul pe intrerupator creste riscul de accidentare.
- Produsul produce vibratii in timpul utilizarii. Nu folositi produsul pe perioade lungi de timp. Faceti pauze ori de cate ori simtiti nevoia.
- In timpul utilizarii produsului se pot produce particule fine care pot declansa reactii alergice. Daca apar reactii alergice, este recomandat sa folositi masca de protectie respiratorie.

Masuri de siguranta specifice motoferastraului



ATENTIE! SE IMPUN MASURI SPECIALE DE SIGURANTA IN CAZUL UTILIZARII MOTOFERASTRAULUI DIN CAUZA VITEZEI MARE DE ROTIRE A LANTULUI SI DINTILOR TAIETORI FOARTE ASCUTITI.

- La prima punere in functiune a produsului se solicita vanzatorului sau persoanelor de specialitate explicatii cu privire la functionarea in conditii de siguranta a echipamentului.
- Inspectati produsul inainte de utilizare. Verificati ca toate suruburile sa fie stranse. Verificati starea sinei de ghidaj si a lantului. Nu utilizati motoferastraul daca observati deteriorari. Asigurati-va ca produsul este in stare tehnica buna.
- Asigurati-va ca toate carcasele de protectie si aparatorile sunt montate corespunzator. Este interzisa utilizarea produsului fara aparatorile si carcasele de protectie montate.
- Nu apropiati mainile de lant atunci cand motorul este pornit.
- Lantul este ascutit si poate cauza leziuni grave. Purtati manusi de protectie in timpul montarii sinei de ghidaj si a lantului. Inainte de orice interventie asupra sinei de ghidaj sau a lantului, asigurati-va ca motorul este oprit, intrerupatorul On/Off este in pozitia OFF si frana de lant este

activata. Pentru o siguranta sporita impotriva pornirilor accidentale este recomandat sa decuplati fisa bujiei.

- Inainte de orice interventie de verificare, intretinere sau alimentare a produsului, asigurati-va ca motorul este oprit, interupatorul on/off este in pozitia OFF, iar frana de lant este activata. Pentru o siguranta sporita impotriva pornirilor accidentale este recomandat sa decuplati fisa bujiei.



- Este interzis fumatul in timpul utilizarii produsului.
- In timpul manevrarii si utilizarii produsului, tineti ferm si in permanenta ambele maini pe manere astfel: mana dreapta pe manerul posterior, mana stanga pe manerul frontal. Folositi acest mod de a manevra produsul indiferent daca sunteti dreptaci sau stangaci deoarece astfel se reduce riscul de recul. Este interzisa manevrarea produsului cu o singura mana sau folosind alte parti decat manerele.
- Toba de esapament poate deveni foarte fierbinte. Nu atingeti toba de esapament in timpul functionarii. Dupa terminarea lucrului, asteptati ca aceasta sa se raceasca. Asigurati-va ca gazele de esapament nu sunt dirijate catre obiecte, persoane sau animale din apropiere.
- Daca loviti accidental cu lantul de obiecte dure (ex: pietre, obiecte din metal etc.), opriti imediat functionarea produsului si inspectati lantul si intreg produsul; daca observati deteriorari, opriti lucrul.
- Este interzisa utilizarea produsului de catre persoane minore si/sau neinstruite de catre o persoana autorizata.



- Nu lucrati cu motoferastraul in conditii de vreme nefavorabila (vant, ploaie, zapada, gheata), pe timp de noapte sau in conditii de vizibilitate redusa. Pericol crescut de accidente!

- Manevrati cu atentie recipientele cu combustibil si ulei. Asigurati-va ca acestea sunt depozitate in incaperi bine ventilate, ferite de substante cu potential exploziv, surse de caldura, scantei sau foc deschis si de lumina directa a razelor solare. Este interzis fumatul!



- Realizarea amestecului de combustibil si alimentarea cu combustibil se realizeaza cu motorul oprit si in aer liber, departe de surse de caldura, scantei sau foc deschis si substante cu potential exploziv. Este interzis fumatul in timpul alimentarii. Nu alimentati motoferastraul in interiorul unei incaperi.
- Asigurati-va ca motorul este oprit inaintea alimentarii cu combustibil. Nu porniti motorul pana nu ati indepartat recipientele cu combustibil. Verificati eventualele pete, stropiri si picaturi de combustibil rezultate in urma alimentarii; stergeti cu o carpa uscata combustibilul scurs pe langa rezervor sau in alte parti ale produsului;



- Nu porniti motorul in spatii inchise. Gazele de esapament contin monoxid de carbon si alte gaze nocive pentru sanatate care pot cauza leziuni grave sau moarte.

- Inainte de pornirea motorului asigurati-va ca frana de lant este activata.
- Inainte de pornirea motorului asigurati-va ca sina de ghidaj si lantul sunt montate. Este interzisa pornirea motorului fara sina de ghidaj si lantul montate.
- In timpul utilizarii este important sa aveti o buna stabilitate si aderenta. Purtati incaltaminte de protectie care sa va asigure o aderenta sporita.
- Este interzisa folosirea produsului stand pe o scara sau urcat in copac.
- Este interzisa folosirea produsului pentru taieri care implica ridicarea motoferastraului deasupra nivelului umarului utilizatorului.
- Inainte sa va deplasați cu motoferastraul de la o zona de lucru la asta (chiar si pe distante scurte), asigurati-va ca frana de lant este activata. Tineti produsul de manerul frontal in timpul deplasarii.
- Nu suprasolicitati produsul! Acesta poate fi folosit in conditii de siguranta daca sunt respectati parametrii de exploatare care il caracterizeaza. Nu utilizati produsul pentru alte

scopuri decat cele pentru care sunt destinate!

Service

- Repararea trebuie realizata numai de catre personal autorizat prin inlocuirea cu accesorii si piese de schimb originale pentru a se evita producerea accidentelor datorate reparatiilor necorespunzatoare.

Domeniu de utilizare.

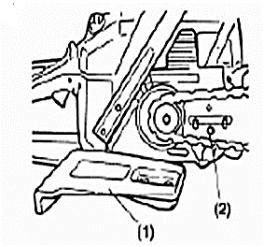
Motoferastraul este destinat debitarii lemnului.
NU ESTE PROIECTAT PENTRU UZ INDUSTRIAL.

ATENTIE! OPRITI FUNCTIONAREA MOTORULUI INAINTE DE ORICE INTERVENTIE ASUPRA PRODUSULUI!

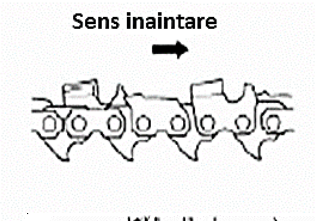
Pregatirea pentru punerea in functiune

Montaj

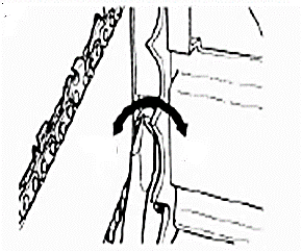
ATENTIE! DINTII LANTULUI SUNT ASCUTITI SI POT CAUZA LEZIUNI GRAVE! PURTATI MANUSI DE PROTECTIE!



Se slabesc piulitele de fixare ale capacului de protectie si se indeparteaza capacul.
(1) - capac de protectie
(2) - intinzator lant



Deplasati boltul atasat la grupul motor pana in dreptul rotii de lant, in partea inferioara a sinei de ghidaj.
Montati lantul in pozitia din figura, in sensul de inaintare.



Potriviti lantul in jurul sinei de ghidaj si in timp ce cuplati lantul la pinion, montati sina de ghidaj la boltul de pe motor.
Apoi ghidati tija intinzatorului in locas.

- Potriviti capacul de protectie si strangeti piulitele cu mana.
- Reglati intinderea lantului, rotind surubul intinzatorului. Tensionarea corespunzatoare a lantului presupune ca acesta sa se poata misca cu usurinta pe sina de ghidaj, insa in acelasi timp sa nu aiba posibilitatea de a parasi canalul sinei de ghidaj. Lantul nu trebuie in niciun caz sa atarne in partea inferioara a sinei de ghidaj. Tensionarea inadecvata a lantului poate duce

la uzura prematura, rupere sau parasirea canalului sinei de ghidaj.
- Strangeti piulitele ferm folosind cheia inclusa in pachet.
- Verificati lantul manual , acesta trebuie sa aiba o rotire lina si o intindere adecvata.

Verificati si intindeti regulat lantul.
Dupa mai multe folosiri, lantul se intinde. Acest fenomen este normal. Verificati si reglati tensionarea lantului inainte de fiecare utilizare.

Alimentarea cu combustibil



FUMATUL ESTE STRICT INTERZIS IN TIMPUL PREPARARII AMESTECULUI DE COMBUSTIBIL SI A ALIMENTARII!
MANEVRATI RECIPIENTELE CU COMBUSTIBIL IN SPATII DESCHISE SI LA DISTANTA DE SURSE DE CALDURA SI APRINDERE!

Preparati un amestec proaspat de combustibil astfel: adaugati 40 mL ulei de amestec pentru motoare in 2 timpi la 1 L de benzina fara plumb min 95. Folositi doar tipul de ulei recomandat. Agitati usor pentru a omogeniza amestecul. Desfaceti busonul rezervorului si alimentati cu amestecul de combustibil.
Nu umpleti complet rezervorul de combustibil. Lasati liber cca 1 cm din inaltimea rezervorului pentru a permite extinderea vaporilor de benzina.
Strangeti busonul rezervorului ferm.
Stergeti cu o carpa uscata eventualele pete de benzina de pe produs sau din zona de alimentare.

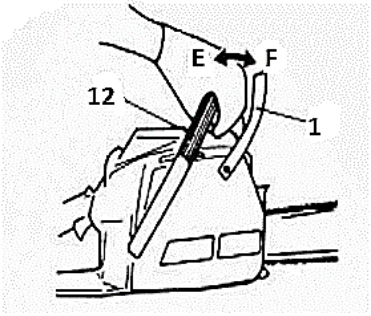
Adaugare ulei de lubrifiere lant
1. Se curata temeinic in zona capacului rezervorului de ulei cu o carpa curata pentru a evita patrunderea murdariei in rezervor la desfacere.
2. Se desface capacul rezervorului de ulei cu atentie si se pozitioneaza pe o suprafata curata.
3. Se alimenteaza cu ulei de lubrifiere lant. Folositi doar tipul de ulei recomandat.
4. Se strange bine capacul rezervorului.
5. Se sterge zona cu o carpa curata pentru indepartarea eventualelor urme de ulei.



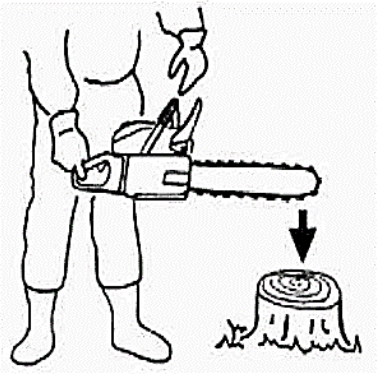
ATENTIE! NU UTILIZATI ULEIURI FOLOSITE SAU REGENERATE - POT PROVOCA DAUNE POMPEI DE ULEI.

Pregatirea inaintea pornirii
Se verifica buna functionare a utilajului conform instructiunilor:
- Functionarea franei de lant si a aparatorii frontale.
- Montarea corecta a sinei de ghidare.
- Tensionarea corecta a lantului.

Verificare frana lant



1 – Frana lant
12 – Maner frontal
E - eliberare frana.
F - franare.
.



Produsul este echipat cu frana automata a rotirii lantului, la aparitia reculului in timpul operatiei de taiere. Aceasta frana poate fi actionata si manual prin impingerea franei de lant spre sina de ghidaj.
Pentru eliberare, trageti de frana spre manerul frontal pana se aude un "clic".

Pentru verificare urmariti instructiunile:
-Opriti motorul.
-Tineti motoferastraul orizontal, eliberati manerul frontal, atingeti varful sinei de ghidaj de o bucata de lemn si confirmati operatia de franare.

In cazul in care frana nu este eficienta, contactati cel mai apropiat centru service autorizat HONEST GENERAL TRADING si solicitati o inspectie tehnica.

Utilizare

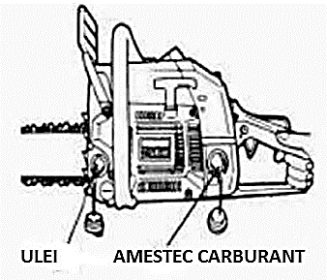
ATENTIE! PENTRU PRELUNGIREA DURATEI DE VIATA A ECHIPAMENTULUI, LIMITATI DURATA DE FUNCTIONARE CONTINUA LA 10 MINUTE URMATE DE O PAUZA DE 20 MINUTE, DAR NU MAI MULT DE 2 ORE/ZI IN TOTAL.

Rodajul

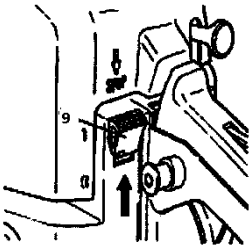
La prima utilizare a motoferastraului , porniti motoferastraul si tineti-l in functiune la relanti timp de 1 rezervor de carburant, accelerandu-l din cand in cand pentru evacuarea uleiurilor nearse.

Pornirea motorului

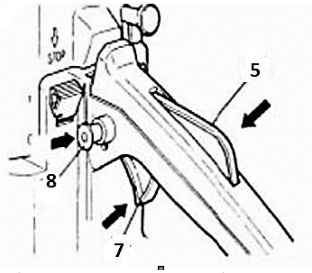
- Pornirea se face la minim 3 m de zona de alimentare.
- Se va adopta o pozitie stabila si ferma, terenul trebuie sa fie uniform, utilajul nu trebuie sa atinga obiecte, deoarece acestea pot fi antrenate in miscare.
- Utilajul va fi folosit numai de o singura persoana, si se va pastra distanta de siguranta fata de persoanele din jur.
- Inaintea pornirii blocati frana lantului.



1. Alimentati utilajul cu carburant si ulei de lubrifiere lant si strangeti bine capacele

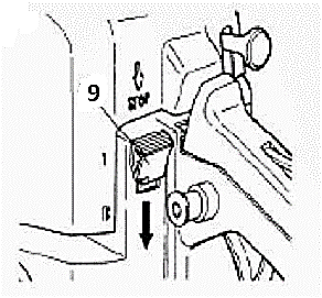


2. Puneti interupatorul (9) in pozitia ON.
3.Trageti pana la capat butonul clapetei de soc (4) – pozitia INCHIS
4. Apasati maneta de acceleratie (7) impreuna cu maneta de siguranta (5)



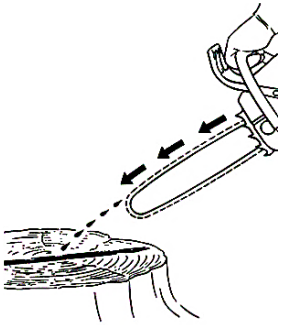
5.Trageti de manerul demarorului aplicand o forta moderata.
6. Dupa pornirea motorului asteptati 10-15 secunde, apoi apasati pana la jumatatea cursei butonul (4)
7. Asteptati cca 1 minut incalzirea motorului, dupa care apasati pana la capat butonul clapetei de soc (4).

Oprirea motorului



Eliberati maneta de acceleratie (7) pentru a permite motorului sa se roteasca la relanti.
Puneti intrerupatorul (9) in pozitia OFF.

Verificarea lubrifierii lantului



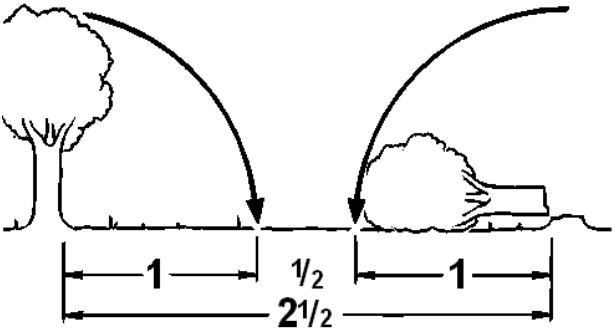
Dupa pornirea motorului, rulati la viteza medie, si verificati conform figura daca uleiul este directionat corect de-a lungul sinei.
Debitul uleiului poate fi reglat prin rotirea surubului pompei catre "+" sau catre "-". Acest surub este situat in partea de jos a ambreiajului.
Un reglaj corespunzator este atunci cand rezervorul de ulei se goleste aproximativ o data cu golirea rezervorului de carburant.

Lasati motorul sa functioneze cel putin 2 minute inainte de a incepe lucrul pentru a permite lantului sa se lubrifieze corespunzator.

Manevrarea in lucru-debitarea

- Se va asigura o pozitie sigura si stabila.
- Utilajul nu se lasa in functionare nesupravegheat.
- Nu lucrati singur, asigurati-va in permanenta ca exista la o distanta sigura cineva care sa poata interveni in caz de accident.

- Lantul ferastraului se verifica la intervale scurte si regulate, imediat ce ati sesizat vreo modificare, opriti utilajul, asteptati ca lantul sa se opreasca din rotatie, verificati starea si pozitia fixa.
- In cazul blocarii lantului in materialul lemnos, opriti imediat motorul, dupa care indepartati obiectul.
- Motoferastraul se scoate din materialul lemnos cand lantul inca se roteste. Nu opriti sau incetiniti viteza lantului atunci cand acesta este in contact cu materialul lemnos.
- Nu permiteti atingerea partii aschietoare a utilajului de alte corpuri straine (pietre , cuie, aschii de lemn), acestea pot fi antrenate in miscare. Pericol de accidente!
- **Nu lucrati fara opritorul cu gheare montat si pozitionat ferm .**



Distanta pana la urmatorul post de lucru trebuie sa fie minim 2 1/2 lungime de copac.

Pentru stabilirea directiei de cadere a copacului tineti cont de urmatoarele :
- inclinarea naturala a copacului.
- cresterea simetrica sau asimetrica a coroanei copacului.
- starea de sanatate a copacului (lemn uscat , putred sau mort)

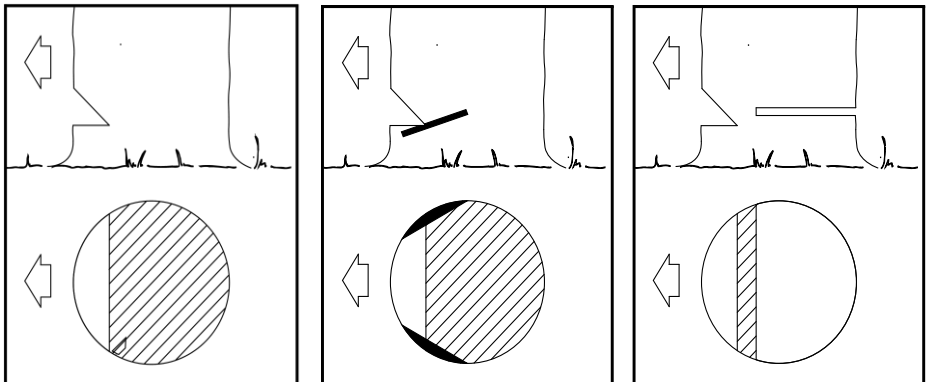


fig. a fig. b fig. c

A. Crestatura (fig a) determina diretia de cadere - efectuati o taiere in plan orizontal si apoi o alta inclinata la cca. 45° pentru a obtine crestatura. Sectionarea trebuie facuta intre 1/5 si 1/3 din diametrul trunchiului.

B. La lemnul cu fibre lungi, crestaturile mici (fig. b) impiedica sfasierea lemnului la cadere.Se sectioneaza pe ambele parti ale trunchiului la inaltimea bazei crestaturii (fig a) cu aprox. 1/10 din diametrul trunchiului.

C. Sectiunea de debitare (fig. c) trebuie sa fie putin mai inalta decat taietura orizontala a crestaturii. Intre sectiunea de debitare si crestatura trebuie sa ramana o portiune de cca. 1/10 din diametrul trunchiului - portiunea de rupere.

Reculul



ATENTIE LA RECUL! IN CAZ DE RECUL FERASTRAUL ESTE ARUNCAT BRUSC SI INCONTROLABIL INSPRE UTILIZATOR.

Efectul de recul apare in cazul in care:

- In timpul functionarii se atinge involuntar zona superioara a sinei cu lantul de un obiect.
- Lantul ferastraului de la varful sinei se prinde in taietura.

Pentru a minimiza efectul de recul trebuie respectate urmatoarele reguli:

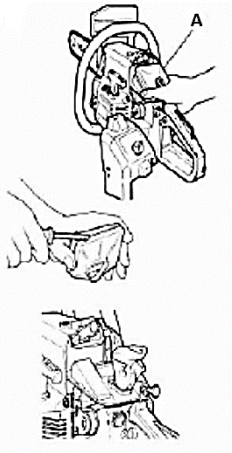
- manevrare precauta si corecta.
- manevrare ferma cu ambele maini.
- vizualizare permanenta a varfului sinei.
- nu efectuati taieri la nivel mai mare decat inaltimea umarului.
- nu sectionati cu varful sinei.
- nu debitati mai multe ramuri deodata.
- lucrati cu lantul corect ascutit si intins.

Curatare si intretinere

Sina de ghidare lant

Dupa fiecare ascutire a lantului sau inlocuire a cestuia, intoarceti sina de ghidare lant pentru a evita uzura unilaterala.
Curatati canalele de pe sina de ghidaj de eventualele depuneri de rumegus sau praf.
Curatati periodic orificiul de patrundere a uleiului de ungere lant.

Filtru de aer

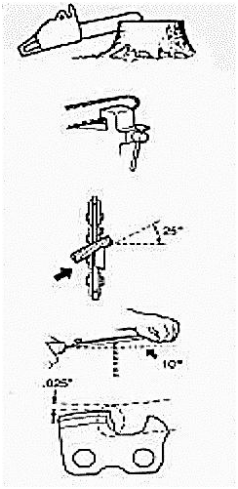


Slabiti busonul si indepartati carcasa filtrului de aer. Luati filtrul si indepartati rumegusul depus.

Cand filtrul este infundat cu praf, demontati-l si suflati-l cu aer comprimat. Inlocuiti filtrul de aer daca este uzat excesiv sau deteriorat.

(A) - filtru de aer.

Ascutirea lantului

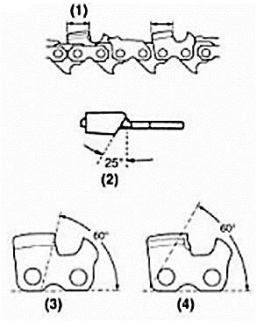


Pentru o taiere lina si sigura dintii lantului trebuie ascutiti. Primul semn ca trebuie efectuata operatia de ascutire, este degajarea in timpul taierii, a unui rumegus asemanator cu pudra .

- Asigurati-va ca motorul este oprit!
- Fixati bine lantul.
- Folositi o pila rotunda corespunzatoare tipului de lant conform instructiunilor de mai jos:

	Tip lant	Dimensiune pila
1.	3/8 - 1.3	Ø 4 mm
2.	0,325	Ø 4,8 mm
3.	3/8 - 1.6	Ø 5,2 mm

Pozitionati pila conform pozei
Puneti pila pe dinti lantului si impingeti drept inainte.
Asigurati-va ca fiecare dinte are acceiasi lungime si unghiuri de taiere.



(1) - lungimea dintilor.
(2) - unghiul de ascutire.
(3) - unghi de taiere lateral.
(4) - unghi de taiere superior.

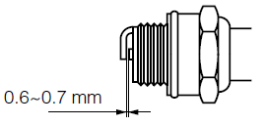
Alte operatii

- Curatati aripioarele cilindrului de eventualele urme de praf sau rumegus.
- Indepartati carcasa frontala a tobei de esapament si inspectati sita opritoare de scantei. Periati depunerile de carbon.
- Inspectati starea utilajului, daca observati crapaturi sau capace slabite pe carcasa utilajului sau in zona de amortizare, contactati cel mai apropiat punct service autorizat si cereti inspectia si remedierea eventualelor defectiuni.

Reglare bujie

Verificati distanta intre electrozii bujiei o data pe an sau in cazul functionarii defectuoase.

- Desurubati bujia cu ajutorul cheii incluse in pachet
- Reglati distanta intre electrozi la 0.6-0.7 mm
- Pentru remontare, insurubati **MANUAL** bujia pana la capat, dupa care strangeti usor cu cheia.



TABEL DE INTRETINERE:

Denumire operatie	20 ore	Periodic	50 ore	100 ore
Curatire bujie	X			
Inlocuire bujie				X
Curatare filtru aer		X		
Inlocuire filtru aer				X
Verificare carburator		X		
Reglaje motor			X	
Verificare motor si carburator				X

Depozitare

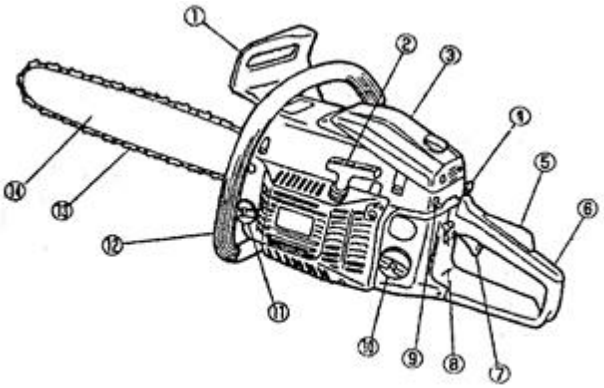
La pauzele in functionare de cca. 3 luni:

- Goliti si curatati rezervorul de combustibil in locuri cu buna ventilatie.
- Deversati combustibilul conform normelor si conditiilor de mediu.
- Demontati lantul si sina de ghidaj, curatati si pulverizati ulei protector.
- Curatati utilajul temeinic, in special nervurile cilindrului si filtru de aer.
- Intotdeauna inainte de depozitare curatati carcasa ei cu o carpa putin umezita in apa cu sapun.

- Depozitati produsul in stare curata si uscata.
- Depozitati unealta intr-un spatiu inaccesibil copiilor intr-o pozitie stabila si sigura intr-un loc racoros si uscat, evitand temperaturile prea ridicate sau scazute.
- Protejati unealta fata de actiunea directa a razelor solare si pastrati-o intr-un loc intunecos, daca este posibil.
- Nu pastrati unealta ambalata in folie sau in punga de plastic pentru a evita acumularea umiditatii.

Component parts

1. Chain brake
2. Start handle
3. Air filter housing
4. Air flap button (choke)
5. Throttle safety
6. Rear handle
7. Accelerator button
8. Rear Shell
9. On/Off Switch
10. Fuel tank
11. Oil tank
12 Front handle
13. chain
14. Chain guide rail



Technical data

Product code	681741
Engine Type	2-stroke, 1 air-cooled cylinder
Cylinder capacity	49.3 cm3
Maximum power	2.9 CP
Fuel	Gasoline mixture without Pb min 95 + 2T oil*
Proportion of fuel mixture	40 mL 2T* oil to 1 L gasoline
Fuel tank volume	550 mL
Olio mélange* / Mix oil*	HGT oil 2T*
Chain lubrication oil**	HGT Oil Lubrication Chain**
Volume of the oil tank for chain lubrication	260 mL
Guide rail length	400 mm (16")
Not slow	0.325”
Channel thickness	1.5 mm
Noise Level (LwA)	116 dB(A), K = 3 dB(A)
Maximum vibration level	Front = 5.3 m/s2, K = 1.5 m/s2 Rear = 6.9 m/s2, K = 1.5 m/s2
Net weight	~ 6.5 kg

*Use only HGT blend oil for 2-stroke engines
**Use only HGT chain lubrication oil

Thank you for purchasing this EVOTOOLS product, manufactured to the highest standards of safety and operation. Keep this manual for future reference.



Warning! For your safety, please read this manual and the general safety instructions carefully before using the equipment. Failure to follow these rules may result in fire and/or personal injury.

General safety measures

Work area

- Make sure that there are no children, unauthorized persons or animals in the work area. Stop the operation of the product immediately if you notice that there are unauthorized persons or animals in the work area. Keep a safety distance of at least 4 meters from surrounding people or animals.
- Make sure that the work area is clean and well-lit. Remove objects that could disturb you while working or that you could accidentally hit.

Personal safety measures

- Do not use the product if you are tired or have consumed alcoholic beverages, medications that may influence the ability to react and concentrate, drugs or other hallucinogenic substances.



- Wear appropriate protective equipment and footwear: long pants, long-sleeved blouse, protective boots, protective gloves, earplugs, face shield, helmet for head protection.
- Do not wear loose clothes or jewelry. If you have long hair, it must be tied. There is a risk of them being caught by the moving parts of the car.
- Avoid accidental starts. Carrying tools with your finger on the switch increases the risk of injury.
- The product produces vibrations during use. Do not use the product for long periods of time. Take breaks whenever you feel the need.
- During the use of the product, fine particles may be produced that can trigger allergic reactions. If allergic reactions occur, it is recommended to use a respiratory protection mask.

Chainsaw-specific safety measures



ATTENTION! SPECIAL SAFETY MEASURES ARE REQUIRED WHEN USING THE CHAINSAW DUE TO THE HIGH ROTATION SPEED OF THE CHAIN AND THE VERY SHARP CUTTING TEETH.

- At the first commissioning of the product, the seller or specialists are asked for explanations regarding the safe operation of the equipment.
- Inspect the product before use. Check that all screws are tightened. Check the condition of the guide rail and chain. Do not use the chainsaw if you notice any damage. Make sure the product is in good technical condition.
- Make sure that all protective housings and guards are properly fitted. It is forbidden to use the product without the guards and protective housings fitted.
- Do not bring your hands close to the chain when the engine is running.
- The chain is sharp and can cause serious injury. Wear protective gloves while mounting the guide rail and chain. Before any intervention on the guide rail or chain, make sure that the engine is switched off, the On/Off switch is in the OFF position and the chain brake is activated. For increased safety against accidental starts, it is recommended to disconnect the spark plug plug.

- Before any checking, maintenance or refueling of the product, make sure that the engine is switched off, the on/off switch is in the OFF position, and the chain brake is activated. For increased safety against accidental starts, it is recommended to disconnect the spark plug plug.



- Smoking is prohibited while using the product.
- During handling and using the product, hold both hands firmly and permanently on the handles as follows: right hand on the rear handle, left hand on the front handle. Use this way of handling the product whether you are right-handed or left-handed as this reduces the risk of kickback. It is forbidden to handle the product with one hand or using parts other than the handles.
- The muffler can become very hot. Do not touch the muffler during operation. After finishing work, wait for it to cool down. Make sure that the exhaust gases are not directed to nearby objects, people or animals.
- If you accidentally strike hard objects (e.g. stones, metal objects, etc.) with the chain, immediately stop the operation of the product and inspect the chain and the entire product; if you notice any damage, stop working.
- It is forbidden to use the product by minors and/or untrained by an authorized person.



- Do not work with the chainsaw in bad weather conditions (wind, rain, snow, ice), at night or in conditions of reduced visibility. Increased risk of accidents!
- Handle fuel and oil containers carefully. Make sure they are stored in well-ventilated rooms, away from potentially explosive substances, heat sources, sparks or open fire and direct sunlight. Smoking is prohibited!



- Making the fuel mixture and refueling is done with the engine off and outdoors, away from heat sources, sparks or open fire and substances with explosive potential. Smoking is prohibited during refueling. Do not power the chainsaw inside a room.
- Make sure that the engine is turned off before refueling. Do not start the engine until you have removed the fuel containers. Check for any stains, splashes and fuel droplets resulting from refueling; wipe the fuel leaked near the tank or other parts of the product with a dry cloth;



- Do not start the engine in enclosed spaces. Exhaust gases contain carbon monoxide and other gases that are harmful to health that can cause serious injury or death.

- Before starting the engine, make sure that the chain brake is activated.
- Before starting the engine, make sure that the guide rail and chain are fitted. It is forbidden to start the engine without the guide rail and chain fitted.
- During use, it is important to have good stability and grip. Wear protective shoes that ensure increased grip.
- It is forbidden to use the product while standing on a ladder or climbing a tree.
- It is forbidden to use the product for cuts that involve lifting the chainsaw above the level of the user's shoulder.
- Before moving the chainsaw from a work area to it (even for short distances), make sure that the chain brake is activated. Hold the product by the front handle while driving.
- Do not overload the product! It can be used safely if the operating parameters that characterize it are observed. Do not use the product for any purpose other than those for which it is intended!

Service

- The repair must be carried out only by authorized personnel by replacing it with original accessories and spare parts to avoid accidents due to improper repairs.

Area of use.

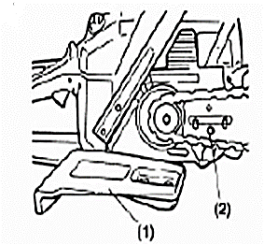
The chainsaw is intended for cutting wood.
IT IS NOT DESIGNED FOR INDUSTRIAL USE.

WARNING! STOP THE ENGINE BEFORE ANY INTERVENTION ON THE PRODUCT!

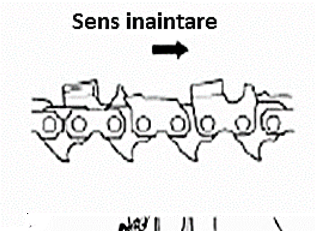
Preparing for commissioning

Installation

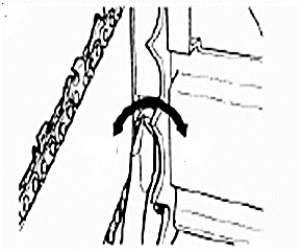
WARNING! THE TEETH OF THE CHAIN ARE SHARP AND CAN CAUSE SERIOUS INJURIES! WEAR PROTECTIVE GLOVES!



Loosen the fixing nuts of the protective cover and remove the cover.
(1) - protective cover
(2) - chain tensioner



Move the bolt attached to the drive unit to the chain wheel at the bottom of the guide rail.
Mount the chain in the position shown in the figure, forward.



Fit the chain around the guide rail and while coupling the chain to the sprocket, mount the guide rail to the bolt on the engine. Then guide the tensioner rod into place.

- Fit the protective cover and tighten the nuts by hand.
- Adjust the tension of the chain by turning the tensioner screw. Proper tensioning of the chain means that it can move easily on the guide rail, but at the same time does not have the possibility to leave the guide rail channel. The chain must under no circumstances hang from the bottom of the guide rail. Inadequate tensioning of the chain can lead to premature wear, breakage or leaving the guide rail channel.
- Tighten the nuts firmly using the wrench included in the package.
- Check the manual chain, it must have a smooth spin and an adequate stretch.

Check and stretch the chain regularly.
After several uses, the chain stretches. This phenomenon is normal. Check and adjust the tension of the chain before each use.

Refueling



SMOKING IS STRICTLY FORBIDDEN DURING THE PREPARATION OF THE FUEL MIXTURE AND REFUELING!
HANDLE FUEL CONTAINERS IN OPEN SPACES AND AWAY FROM HEAT AND IGNITION SOURCES!

Prepare a fresh fuel mixture as follows: add 40 mL of 2-stroke engine blend oil to 1 L of unleaded petrol min 95. Use only the recommended type of oil. Shake gently to homogenize the mixture.
Open the tank cap and fill with the fuel mixture.
Do not fill the fuel tank completely. Leave about 1 cm of the height of the tank free to allow gasoline vapor to expand.
Tighten the tank cap firmly.
Wipe any gasoline stains from the product or the fuel area with a dry cloth.

Adding Chain Lubricating Oil

1. Thoroughly clean the area of the oil tank cover with a clean cloth to avoid dirt entering the tank when opening.
2. Carefully open the oil tank cap and position it on a clean surface.
3. Feed with chain lubrication oil. Use only the recommended type of oil.
4. Tighten the tank cap tightly.
5. Wipe the area with a clean cloth to remove any traces of oil.



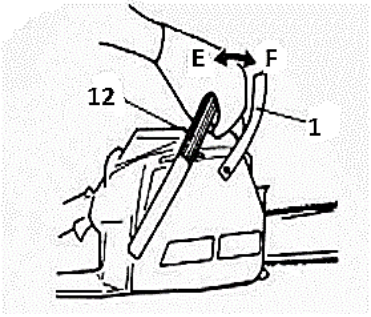
WARNING! DO NOT USE USED OR REGENERATED OILS - THEY MAY CAUSE DAMAGE TO THE OIL PUMP.

Pre-start preparation

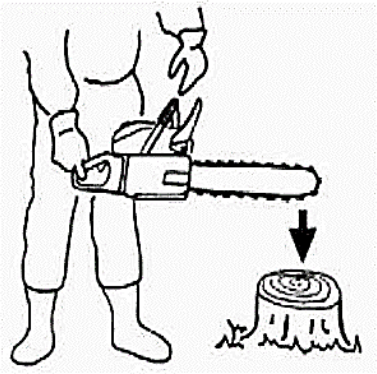
Check the proper functioning of the machine according to the instructions:

- Operation of the chain brake and frontal guards.
- Correct mounting of the guide rail.
- Correct tensioning of the chain.

Chain brake check



1 – Chain brake
12 – Front handle
E - brake release.
F - braking.
.



The product is equipped with an automatic chain rotation brake when kickback occurs during the cutting operation. This brake can also be operated manually by pushing the chain brake towards the guide rail.
To release, pull the brake toward the front handle until a "click" sounds.

For verification, follow the instructions:
-Stop the engine.
-Hold the chainsaw horizontally, release the front handle, touch the tip of the guide rail to a piece of wood and confirm the braking operation.

If the brake is not effective, contact your nearest authorized HONEST GENERAL TRADING service center and request a technical inspection.

Usage

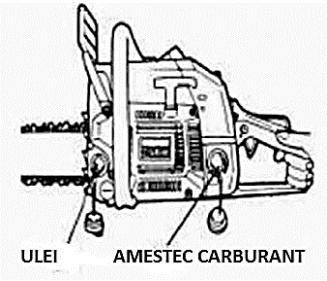
WARNING! TO EXTEND THE LIFE OF THE EQUIPMENT, LIMIT THE CONTINUOUS OPERATING TIME TO 10 MINUTES FOLLOWED BY A 20-MINUTE BREAK, BUT NO MORE THAN 2 HOURS/DAY IN TOTAL.

Running-in

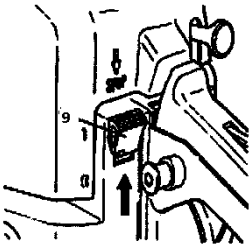
When using the chainsaw for the first time, start the chainsaw and keep it idling for 1 fuel tank, speeding it up from time to time to evacuate unburnt oils.

Starting the engine

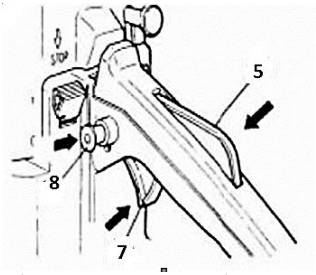
- The start is done at least 3 m from the supply area.
- A stable and firm position should be adopted, the ground should be uniform, the machine should not touch objects, as they can be driven in motion.
- The machine will be used only by one person, and the safety distance from the people around will be maintained.
- Lock the chain brake before starting.



1. Fill the machine with fuel and chain lubrication oil and tighten the caps tightly

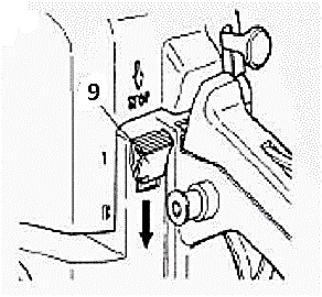


2. Set the switch (9) to the ON position.
3.Pull the shock damper knob (4) all the way to the CLOSED position
4. Press the throttle lever (7) together with the safety lever (5)



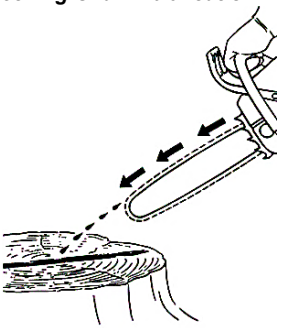
5.Pull the starter handle with moderate force.
6. After starting the engine, wait 10-15 seconds, then press the button (4) halfway
7. Wait about 1 minute for the engine to warm up, then press the shock damper button (4) all the way down.

Stopping the engine



Release the throttle lever (7) to allow the engine to rotate at idle.
Set the switch (9) to the OFF position.

Checking Chain Lubrication

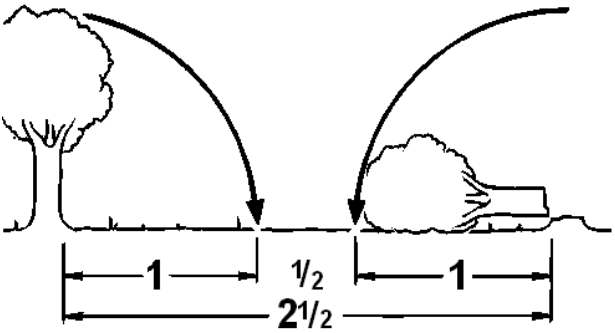


After starting the engine, drive at medium speed, and check according to the figure that the oil is directed correctly along the rail.
The oil flow rate can be adjusted by turning the pump screw to "+" or to "-". This screw is located at the bottom of the clutch.
A proper adjustment is when the oil tank empties approximately once the fuel tank is emptied.

Allow the motor to run for at least 2 minutes before starting work to allow the chain to lubricate properly.

Handling in work-cutting

- A safe and stable position will be ensured.
- The machine shall not be left in operation unattended.
- Don't work alone, always make sure that there is someone at a safe distance who can intervene in case of an accident.
- The saw chain is checked at short and regular intervals, as soon as you notice any change, stop the machine, wait for the chain to stop rotating, check the condition and fixed position.
- If the chain gets stuck in the wood, stop the engine immediately, then remove the object.
- The chainsaw is removed from the wood when the chain is still rotating. Do not stop or slow down the chain speed when it is in contact with the wood material.
- Do not allow other foreign objects (stones, nails, wood chips) to touch the cutting part of the machine, they can be driven in motion. Risk of accidents!
- **Do not work without the claw stop mounted and firmly positioned.**



The distance to the next workstation must be at least 2 1/2 tree lengths.

To determine the direction of fall of the tree, take into account the following:

- the natural inclination of the tree.
- symmetrical or asymmetrical growth of the tree's crown.
- the health of the tree (dry, rotten or dead wood)

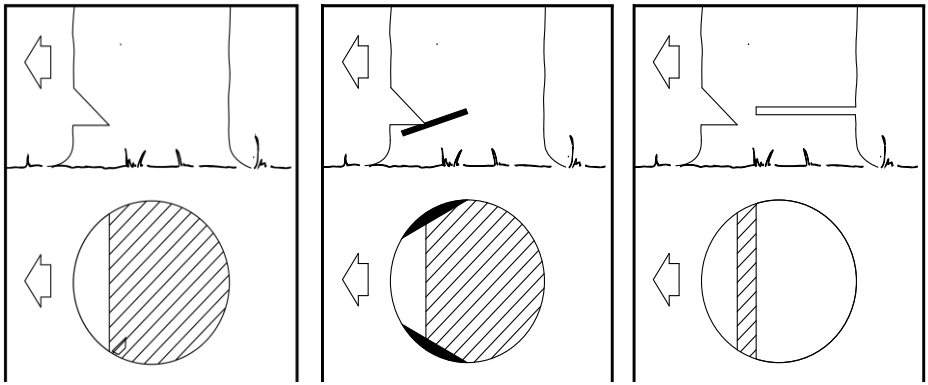


Fig. a Fig. b Fig. C

A. The notch (fig a) determines the direction of fall - make a cut in a horizontal plane and then another inclined to approx. 45° to obtain the notch. The sectioning should be made between 1/5 and 1/3 of the trunk diameter.

B. In wood with long fibers, the small notches (fig. b) prevent the wood from tearing when falling. It is cut on both sides of the trunk at the height of the base of the notch (fig. a) with approx. 1/10 of the diameter of the trunk.

C. The cutting section (fig. c) must be slightly higher than the horizontal cut of the notch.

Between the cutting section and the notch there must be a portion of approx. 1/10 of the diameter of the trunk - the breaking portion.

Recoil



BEWARE OF KICKBACK! IN CASE OF KICKBACK, THE SAW IS THROWN SUDDENLY AND UNCONTROLLABLY TOWARDS THE USER.

The recoil effect occurs if:

- During operation, the upper area of the rail is involuntarily touched with the chain of an object.
- The saw chain at the top of the rail is caught in the cut.

In order to minimize the recoil effect, the following rules must be followed:

- Cautious and correct handling.
- firm handling with both hands.
- permanent visualization of the tip of the self.
- Do not make cuts at a level higher than shoulder height.

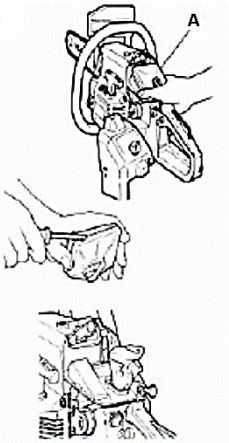
- Do not cut with the tip of the rail.
- Do not cut several branches at once.
- work with the right sharp and stretched chain.

Cleaning and maintenance

Chain guide rail

After each sharpening of the chain or replacement of the chain, turn the chain guide rail to avoid one-sided wear.
Clean the channels on the guide rail of any sawdust or dust deposits.
Periodically clean the penetration hole of the chain lubrication oil.

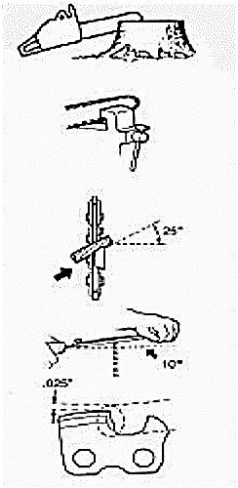
Air Filter



Loosen the cap and remove the air filter housing. Take the filter and remove the deposited sawdust.

When the filter is clogged with dust, disassemble it and blow it with compressed air. Replace the air filter if it is excessively worn or damaged.

(A) - air filter.



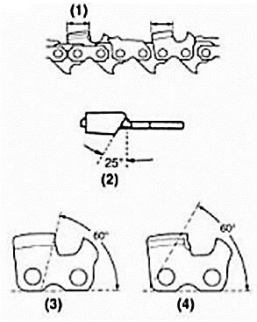
Sharpening the chain

For a smooth and safe cut, the teeth of the chain must be sharpened. The first sign that the sharpening operation must be performed is the release of powder-like sawdust during cutting.

- Make sure the engine is turned off!
- Secure the chain tightly.
- Use a round file corresponding to the type of chain according to the instructions below:

	Chain Type	File Size
1.	3/8 - 1.3	Ø 4 mm
2.	0,325	Ø 4.8 mm
3.	3/8 - 1.6	Ø 5.2 mm

Position the file according to the picture
Put the file on the chain teeth and push straight forward.
Make sure that each tooth has the same length and angles of cut.



(1) - the length of the teeth.
(2) - the sharpening angle.
(3) - Side cutting angle.
(4) - upper cutting angle.

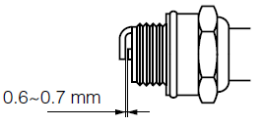
Other operations

- Clean the fins of the cylinder of any traces of dust or sawdust.
- Remove the front muffler housing and inspect the spark arresting sieve. Brush off carbon deposits.
- Inspect the condition of the machine, if you notice cracks or loose covers on the machine's housing or in the damping area, contact the nearest authorized service point and ask for inspection and correction of any malfunctions.

Spark plug adjustment

Check the distance between the spark plug electrodes once a year or in case of malfunction.

- Unscrew the spark plug using the wrench included in the package
- Adjust the distance between electrodes to 0.6-0.7 mm
- To reassemble, MANUALLY screw the spark plug all the way in, then gently tighten with the key.



MAINTENANCE TABLE:

Operation name	20 hours	Periodic	50 hours	100 hours
Spark plug cleaning	X			
Spark plug replacement				X
Air filter cleaning		X		
Air filter replacement				X
Carburetor check		X		
Motor Tuning			X	
Engine and carburetor check				X

Storage

At breaks in operation of approx. 3 months:

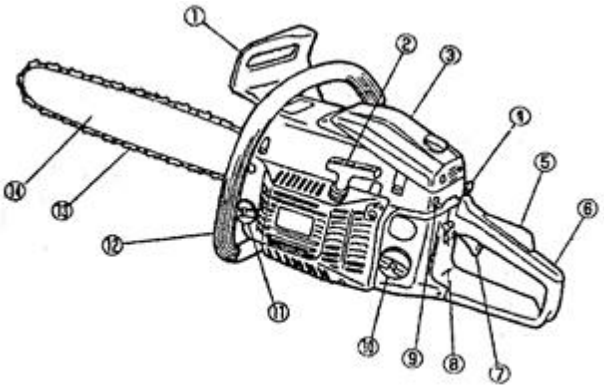
- Empty and clean the fuel tank in places with good ventilation.
- Discharge fuel according to environmental norms and conditions.
- Disassemble the chain and guide rail, clean and spray protective oil.
- Clean the machine thoroughly, especially the cylinder ribs and air filter.

- Always clean its casing with a cloth slightly moistened in soapy water before storage.

- Store the product in a clean and dry state.
- Store the tool in a space inaccessible to children in a stable and safe position in a cool, dry place, avoiding too high or low temperatures.
- Protect the tool from the direct action of the sun's rays and keep it in a dark place if possible.
- Do not keep the tool wrapped in foil or plastic bag to avoid moisture build-up.

Alkotóelemek

1. Láncfék
2. Indítsa a fogantyút
3. Légszűrő ház
4. Légszárnycsap gomb (fojtó)
5. Gázkart biztonsági ellenőrzés
6. Hátsó fogantyú
7. Gyorsító gomb
8. Hátsó héjjel
9. Ki/kikapcsoló kapcsoló
10. Üzemanyagtartály
11. Olajtartály
12 Elülső fogantyú
13. Lánc
14. Láncvezető sín



Műszaki adatok

Termékkód	**681741**
Motor típus	2 ütemű, 1 léghűtéses henger
A hengerkapacitás	49,3 cm3
Maximális teljesítmény	2.9 CP
Üzemanyag	Benzinkeverék Pb minimálisan 95 + 2T olaj*
Az üzemanyagkeverék aránya	40 mL 2T* olaj 1 liter benzinhez
Üzemanyagtartály térfogata	550 mL
Olio mélange* / Keverd olajat*	HGT olaj 2T*
Lánckenőolaj**	HGT olajkenő lánc**
Az olajtartály térfogata a lánc kenéséhez	260 mL
Vezetősín hossza	400 mm (16")
Nem lassú	0.325”
Csatornavastagság	1,5 mm
Zajszint (LwA)	116 dB(A), K = 3 dB(A)
Maximális rezgési szint	Első = 5,3 m/s2, K = 1,5 m/s2 Hátsó = 6,9 m/s2, K = 1,5 m/s2
Nettó tömeg	~ 6,5 kg

*Csak HGT keverék olajat használunk kétütemű motorokhoz
**Csak HGT lánc kenőolajat használj

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt az EVOTOOLS terméket, amely a legmagasabb biztonsági és üzemeltetési szabványok szerint készült. Ezt a kézikönyvet a jövőbeni használatra tartsd meg.



Figyelem! A biztonságod érdekében kérjük, olvassa el alaposan ezt a kézikönyvet és az általános biztonsági utasításokat, mielőtt használná a felszerelést. E szabályok betartásának elmulasztása tűzhöz vagy személyi sérüléshez vezethet.

Általános biztonsági intézkedések

Munkaterület

- Győződjön meg róla, hogy a munkaterületen nincsenek gyermekek, jogosultak vagy állatok. Azonnal állítsd le a termék működését, ha észreveszed, hogy jogosulatlan személyek vagy állatok vannak a munkaterületen. Tartson legalább 4 méteres biztonsági távolságot a környező emberektől vagy állatoktól.
- Ügyelj rá, hogy a munkaterület tiszta és jól megvilágítható. Távolíts el olyan tárgyakat, amelyek munka közben zavarhatnak, vagy amiket véletlenül elüthetnél.

Személyes biztonsági intézkedések

- Ne használd a terméket, ha fáradt vagy fogyasztottál alkoholos italokat, olyan gyógyszereket, amelyek befolyásolhatják a reakció- és koncentrációképességét, gyógyszereket vagy más hallucinogén anyagokat.



- Viselj megfelelő védőfelszerelést és lábbelit: hosszú nadrágot, hosszú ujjú blúzt, védőcsizmát, védőkesztyűt, füldugót, arcvédőt, fejvédő sisakot.
- Ne viselj laza ruhát vagy ékszert. Ha hosszú a hagod, azt be kell kötni. Fennáll a veszélye, hogy az autó mozgó részei elkapják őket.
- Kerüld a véletlen indításokat. Ha az eszközöket az ujjaddal a kapcsolón hordozd, az növeli a sérülés kockázatát.
- A termék használata közben rezgést okoz. Ne használd hosszú ideig. Tarts szünetet, amikor szükségnek érzed.
- A termék használata során finom részecskék keletkezhetnek, amelyek allergiás reakciókat válthatnak ki. Ha allergiás reakciók merülnek fel, ajánlott légzésvédő maszk használatát.

Láncfűrész-specifikus biztonsági intézkedések



FIGYELEM! SPECIÁLIS BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK SZÜKSÉGESEK A LÁNCFŰRÉSZ NAGY FORGÁSI SEBESSÉGE ÉS A NAGYON ÉLES VÁGÓFOGAK MIATT.

- A termék első megrendelésekor az eladót vagy a szakembereket magyarázatot kérik a berendezés biztonságos működésével kapcsolatban.
- Vizsgáld meg a terméket használat előtt. Ellenőrizd, hogy minden csavar meg van feszítve. Ellenőrizd a vezetősín és lánc állapotát. Ne használd a láncfűrészt, ha sérülést észlelsz. Győződj meg róla, hogy a termék műszaki állapotban van.
- Győződj meg róla, hogy minden védőház és védő megfelelően van felszerelve. Tilos a terméket használni a védő- és védőházak nélkül.
- Ne vigye a kezét a lánchoz, amikor a motor működik.
- A lánc éles, és súlyos sérülést okozhat. Viseljen védőkesztyűt a vezetősín és lánc rögzítésekor. Mielőtt bármilyen beavatkozást végeznének a vezetősín vagy lánc érintésében, győződjön meg róla, hogy a motor ki van kapcsolva, az On/Off kapcsoló OFF helyzetben van, és a láncfék aktiválva. A véletlen indítások elleni nagyobb biztonság érdekében ajánlott a

gyújtógyertyát lecsatlakoztatni.

- Bármilyen ellenőrzés, karbantartás vagy üzemanyag-utántöltés előtt győződjön meg róla, hogy a motor ki van kapcsolva, a be/ki kapcsoló KIKAPCSOLT helyzetben van, és a láncfék aktiválva. A véletlen indítások elleni nagyobb biztonság érdekében ajánlott a gyújtógyertyát lecsatlakoztatni.



- A termék használata közben tilos a dohányzás.

- A termék kezelése és használata során mindkét kezet szorosan és állandóan tartsd a fogantyúkon a következőként: jobb kézzel a hátsó nyélen, bal kézzel az elülső nyélen. Ezt a módszert használd jobbkezes vagy balkezes kézzel való használatra, mert ez csökkenti a visszarúgás kockázatát. Tilos a terméket egy kézzel kezelni, vagy más alkatrészek használata a nyélen kívül.
- A kipufogó nagyon felmelegedhet. Ne érintse a kipufogót működés közben. A munka befejezése után várd meg, amíg lehűl. Ügyelj rá, hogy a kipufogógázok ne irányuljanak a közeli tárgyakhoz, emberekhez vagy állatokhoz.
- Ha véletlenül kemény tárgyakat (pl. köveket, fémtárgyakat stb.) üt el a lánctal, azonnal állítsd meg a termék működését, és vizsgáld meg a láncot és az egész terméket; ha bármilyen sérülést észlelsz, állj le.
- Tilos a termék használata kiskorúak és/vagy képzettség nélküli személyek által.



- Ne dolgozz a láncfűrészsel rossz időjárási körülmények között (szél, eső, hó, jég), éjszaka vagy gyengült látási körülmények között. Megnövekedett balesetveszély!

- Óvatosan kezeld az üzemanyag- és olajtartályokat. Ügyelj arra, hogy jól szellőző helyiségekben tárolják őket, távol a potenciálisan robbanásveszélyes anyagoktól, hőforrásoktól, szikráktól vagy nyílt tűztől és közvetlen napfénytől. A dohányzás tilos!



- Az üzemanyagkeverék elkészítése és az újratöltés a motor kikapcsolt és kint történő eltöltése során történik, távol a hőforrásoktól, szikráktól vagy nyílt tűztől, valamint robbanásveszélyes anyagoktól. A dohányzás tilos tankolás közben. A láncfűrészt ne hajtsd be a szobában.
- Győződjön meg róla, hogy a motor le van kapcsolva tankolás előtt. Ne indítsa be a motort, amíg nem távolítod el az üzemanyagtartályokat. Ellenőrizd az üzemanyag-utántöltés során keletkező foltokat, fröccsentéseket és üzemanyagcseppeket; töröld le a tartály vagy a termék más részei közelében kiszivárgott üzemanyagot száraz kendővel;



- Ne indítsd be a motort zárt terekben. A kipufogógázok szén-monoxidot és más, egészségkáros gázokat tartalmaznak, amelyek súlyos sérülést vagy halált okozhatnak.

- A motor beindítása előtt győződj meg róla, hogy a láncfék aktiválva-e.
- A motor indítása előtt győződjön meg róla, hogy a vezetősín és a lánc fel van szerelve. Tilos beindítani a mozdonyt a vezetősín és lánc nélkül.
- Használat közben fontos a stabilitás és a tapadás jó biztosítása. Viselj védőcipőt, amely növeli a tapadást.
- Tilos a terméket létrán állva vagy fára mászva használni.
- Tilos a termék használata olyan vágásokhoz, amelyek során a láncfűrészt a felhasználó válla fölé emelik.
- Mielőtt a láncfűrészt a munkaterületről áthelyezed (még rövid távolságokra is), győződj meg róla, hogy a láncfék be van kapcsolva. Tartsd a terméket az első kilincselnél vezetés közben.
- Ne terheljék túl a terméket! Biztonságosan használható, ha betartják az azt jellemző működési paramétereket. Ne használd a terméket más célokra, mint arra, amire szánták!

Szolgálat

- A javítást csak engedélyes személyek végezhetik el, eredeti kiegészítőkkel és pótalkatrészekkel cserélve, hogy elkerüljék a helytelen javítások miatt kialakuló baleseteket.

A használati terület.

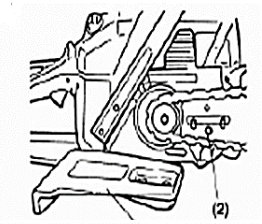
A láncfűrész fa vágására készült.
NEM IPARI CÉLRA TERVEZTÉK.

FIGYELEM! ÁLLÍTSD LE A MOTORT, MIELŐTT BÁRMILYEN BEAVATKOZÁST TENNÉL A TERMÉKRE!

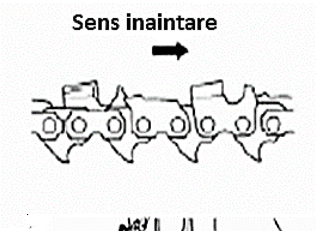
A szolgálatba állításra való előkészítés

Telepítés

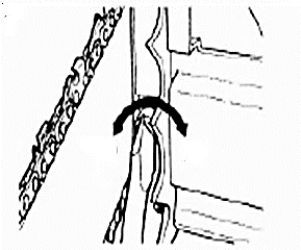
FIGYELEM! A LÁNC FOGAI ÉLESEK, ÉS SÚLYOS SÉRÜLÉSEKET OKOZHATNAK! VISELJ VÉDŐKESZTYŰT!



Lazítsd meg a védőburkolat rögzítő anyáit, és vedd le a fedelet.
(1) - védőfedél
(2) - láncfeszítő



A hajtóegységhez rögzített csavart a vezetősín alján lévő lánckerékhez helyezzük.
Szereld fel a láncot az ábrán látható pozícióba, előre.



A láncot a vezetősín köré helyezzük, és miközben a láncot a fogaskerékhez kötöd, rögzítsd a vezetősínt a motor csavarjához.
Ezután a feszítőrudat a helyére irányítsd.

- Szereld fel a védőfedélet, és húzd meg kézzel az anyákat.
- A lánc feszültségét a feszítőcsavar elforgatásával állítsd be. A lánc megfelelő feszítése lehetővé teszi, hogy a lánc könnyen mozogjon a vezetősínen, de ugyanakkor nem lehet elhagyni a vezetősín csatornáját. A lánc semmilyen körülmények között nem lóghat a vezetősín aljáról. A lánc nem megfelelő feszítése idő előtti kopáshoz, elszakadáshoz vagy a vezetősín csatornájának elhagyásához vezethet.
- Szorosan húzd meg az anyákat a csomagban lévő kulcskal.
- Nézd meg a kézi láncot, sima pörgésnek és megfelelő nyújtásnak kell lennie.

Ellenőrizd és nyújtsd meg rendszeresen a láncot.

Többszöri használat után a lánc megnyúlik. Ez a jelenség normális. Minden használat előtt ellenőrizd és állítsd be a lánc feszültségét.

Tankoló



A DOHÁNYZÁS SZIGORÚAN TILOS AZ ÜZEMANYAGKEVERÉK ELŐKÉSZÍTÉSE ÉS AZ ÚJRATÖLTÉS SORÁN!
KEZELD AZ ÜZEMANYAGTARTÁLYOKAT NYÍLT TEREKBEN, TÁVOL A HŐTŐL ÉS A GYÚJTÓFORRÁSOKTÓL!

Készítsd elő a friss üzemanyagkeveréket az alábbiak szerint: adj 40 ml kétütemű motorkeverék olajat 1 liter ólommentes benzinhez minimum 95-re. Csak az ajánlott olajtípust használd. Finoman rázza meg, hogy homogenizálja a keveréket. Nyisd ki a tartály kupakját, és töltsd meg az üzemanyagkeveréket.
Ne töltse fel teljesen az üzemanyagtartályt. Hagyjon szabadon a tartály magasságából körülbelül 1 cm-t, hogy a benzingőz kiterjedhessen.
Húzd meg erősen a tartálykupakot.
Töröld le a benzinfoltokat a termékről vagy az üzemanyag területéről egy száraz kendővel.

Láncos kenőolaj hozzáadása

1. Tisztítsa meg alaposan az olajtartály fedelének területét egy tiszta kendővel, hogy ne jusson be szennyeződés a tartályba nyitáskor.
2. Óvatosan nyisd ki az olajtartály kupakját, és helyezd tiszta felületre.
3. Táplálj lánckenőolajjal. Csak az ajánlott olajtípust használd.
4. Húzd szorosan a tartálykupakot.
5. Töröld le a területet egy tiszta kendővel, hogy eltávolítsd az olaj nyomait.



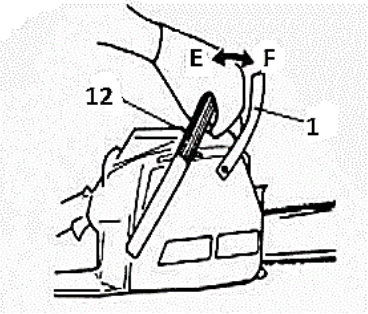
FIGYELEM! NE HASZNÁLJ HASZNÁLT VAGY REGENERÁLT OLAJOKAT – EZEK KÁROSÍTHATJÁK AZ OLAJSZIVATTYÚT.

Előzetes előkészületek

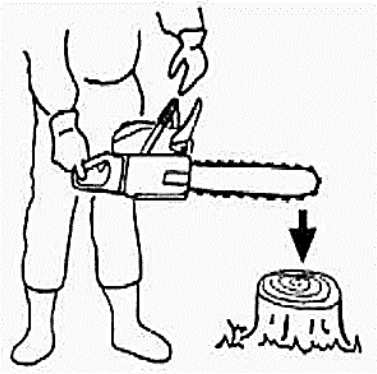
Ellenőrizd a gép megfelelő működését az utasítások szerint:

- A láncfék és az első védők működése.
- A vezetősín helyes rögzítése.
- A lánc helyes feszítése.

Láncfékellenőrzés



1 – Láncfék
12 – Első fogantyú
E - fékkioldás.
Fékezés.
.



A termék automatikus láncforgató fékkel van felszerelve, amikor vágás közben visszarúgás keletkedik. Ez a fék kézzel is működtethető, ha a láncféket a vezetősín felé toljuk.
A kiengedéshez húzd a féket az első kilincs felé, amíg egy "kattanás" nem hallatszik.

Ellenőrzéshez kövesse az utasításokat:
-Állítsd le a motort.
-Tartsd vízszintesen a láncfűrészt, engedd el az első fogantyút, érintsd meg a vezetősín hegyét egy fa darabhoz, és erősítsd meg a fékezést.

Ha a fék nem hatékony, vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi hivatalos HONEST GENERAL TRADING szervizközponttal, és kérjen műszaki ellenőrzést.

Használat

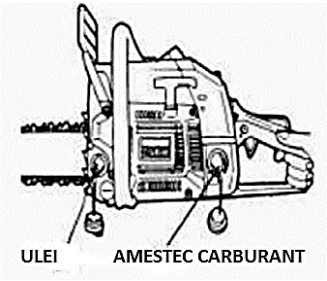
FIGYELEM! A BERENDEZÉS ÉLETTARTAMÁNAK MEGHOSSZABBÍTÁSA ÉRDEKÉBEN KORLÁTOZZUK A FOLYAMATOS MŰKÖDÉSI IDŐT 10 PERCRE, MAJD 20 PERCES SZÜNETRE, DE ÖSSZESEN LEGFELJEBB NAPI 2 ÓRÁRA.

Futás

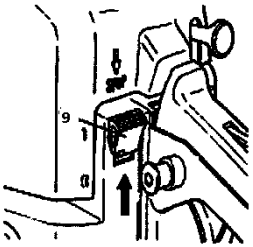
Amikor először használod a láncfűrészt, indítsd be a láncfűrészt, és tartsd üres járaton egy üzemanyagtartályig, időnként felgyorsítva a nem égett olajok eltávolítására.

A motor beindítása

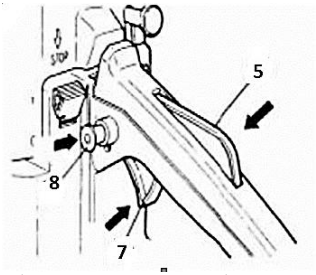
- A kiindulás legalább 3 méterre van a vízellátási területtől.
- Stabil és szilárd pozíciót kell kialakítani, a talajnak egyenletesnek kell lennie, a gépnek ne érintkeznie kell tárgyakhoz, mivel azok mozgásban is irányíthatók.
- A gépet csak egy ember fogja használni, és a környezetben lévő emberektől való távolságot tartják fenn.
- Zárd be a láncféket indulás előtt.



1. Töltsd fel a gépet üzemanyag- és lánckenőolajjal, és szorosan feszítsd meg a kupakokat

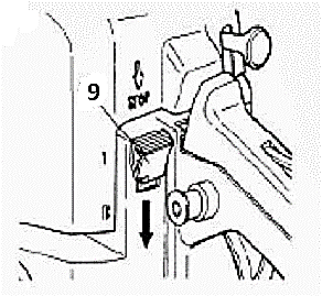


2. Állítsd be a kapcsolót (9) ON helyzetre.
3.Húzd a lengéscsillapító gombot (4) egészen ZÁRT helyzetbe
4. Nyomd meg a gázkart (7) a biztonsági karral (5) együtt.



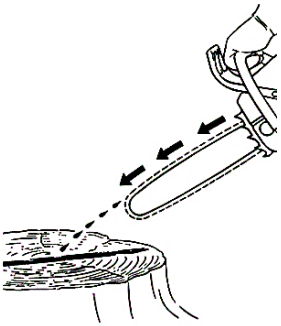
5. Húzd meg a kezdő nyitókulcsot mérsékelt erővel.
6. A motor beindítása után várj 10-15 másodpercet, majd félig nyomd meg a (4) gombot
7. Várj kb. 1 percet, amíg a motor bemelegszik, majd nyomd le a lengéscsillapító gombot (4) egészen lefelé.

A motor leállítása



Engedd el a gázkart (7), hogy a motor alapjáraton forogjon.
Állítsd a kapcsolót (9) OFF pozícióba.

Lánc kenésének ellenőrzése

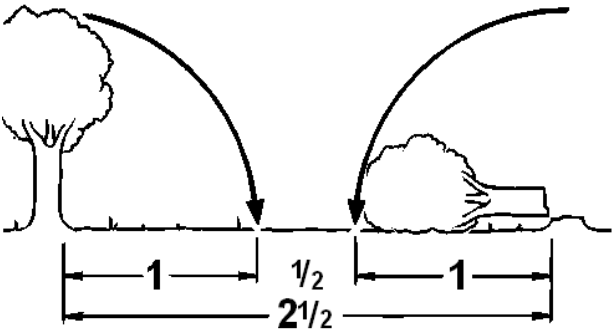


A motor beindítása után közepes sebességgel haladjon, és az ábrán ellenőrizzék, hogy az olaj helyesen irányul a sín mentén.
Az olajáramlási sebesség úgy állítható be, ha a szivattyú csavarját "+" vagy "-" fokozatra fordítjuk. Ez a csavar a kuplung alján található.
A megfelelő beállítás akkor történik, amikor az olajtartály körülbelül akkor ürül ki, amikor az üzemanyagtartály kiürül.

Hagyd a motort legalább 2 percig működni a munka megkezdése előtt, hogy a lánc megfelelően kenődjön.

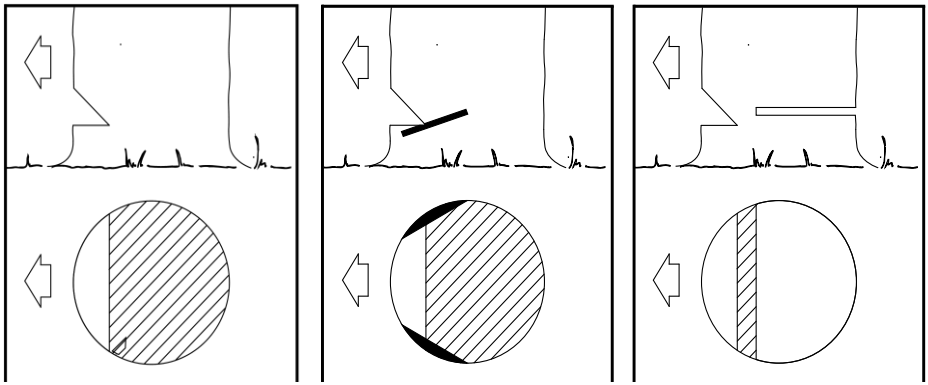
Kezelés a munkávágásban

- Biztonságos és stabil pozíció biztosított lesz.
- A gépet nem szabad felügyelet nélkül hagyni működés közben.
- Ne dolgozz egyedül, mindig ügyelj rá, hogy legyen valaki biztonságos távolságban, aki baleset esetén beavatkozhat.
- A fűrészláncot rövid és rendszeres időközönként ellenőrzik, amint változást észlelsz, állítsd le a gépet, várd meg, amíg a lánc megáll, ellenőrizd az állapotot és a rögzített pozíciót.
- Ha a lánc beszorul a fába, azonnal állítsd le a motort, majd vedd el a tárgyat.
- A láncfűrészt akkor távolítják el a fáról, amikor a lánc még forog. Ne állítsd meg vagy lassítsd a lánc sebességét, amikor az érintkezik a fa anyaggal.
- Ne engedd, hogy más idegen tárgyak (kövek, szögek, faforgácsok) érintsék a gép vágórészét – mozgásba is vezethető őket. Balesetveszély!
- **Ne dolgozz anélkül, hogy a karmállomány nincs rögzítve és szilárdan elhelyezve.**



A következő munkaállomásig tartó távolságnak legalább 2 1/2 fahossz kell legyen.

A fa esési irányának meghatározásához a következőket kell figyelembe venni:
- a fa természetes hajla.
- a fa koronájának szimmetrikus vagy aszimmetrikus növekedése.
- a fa egészsége (száraz, rothadó vagy elhalt fa)



Ábra a, b ábra, C ábra

A. A bevágás (az ábra) határozza meg a zuhanás irányát – vízszintes síkban vágj egyet, majd egy másikat körülbelül 45°-os dőléssel a bevágás eléréséhez. A metszést a törzs átmérőjének 1/5 és 1/3 között kell elvégezni.
B. Hosszú szálú fában a kis bevágások (b ábra) megakadályozzák a fa szakadását esés közben. Mindkét oldalon a bevágás aljának magasságában vágják (a ábra) a törzs átmérőjének körülbelül 1/10-ével.
C. A vágási szakasznak (c ábra) kissé magasabbnak kell lennie, mint a vágás vízszintes vágása. A vágószakasz és a bevágás között kb. 1/10 része a törzs átmérőjének – a törőrésznek kell lennie.

Visszarúgás



VIGYÁZZ A VISSZARÚGÁSRA! VISSZARÚGÁS ESETÉN A FŰRÉSZ HIRTELEN ÉS KONTROLLÁLHATATLANUL DOBÓDIK A FELHASZNÁLÓ FELÉ.

A visszarúgáshatás akkor jelentkezik, ha:
- Működés közben a sín felső részét akaratlanul érinti egy tárgy lánca.
- A sín tetején lévő fűrészlánc beszorult a vágásba.

A visszarúgás hatásának minimalizálása érdekében a következő szabályokat kell követni:
- Óvatos és helyes kezelés.
- Mindkét kézzel határozott kezelés.
- az én hegyének állandó vizualizációja.
- Ne végezzen vágásokat vállmagasságnál magasabb szinten.

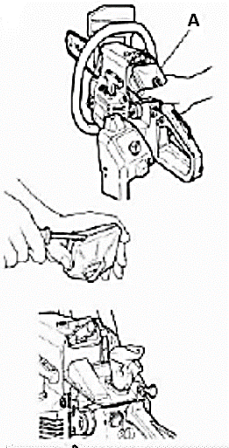
- Ne vágj a sín végével.
- Ne vágj egyszerre több ágat.
- Dolgozz a jobb éles és megnyújtott lánccal.

Takarítás és karbantartás

Láncvezető sín

Minden lánc élezése vagy cseréje után fordítsd el a láncvezetősínt, hogy elkerüld az egyoldalú kopást.
Tisztítsd meg a vezetősín csatornáit a fűrészportól vagy porlerakódástól.
Időnként tisztítsd meg a lánc kenőolaj behatoló lyukát.

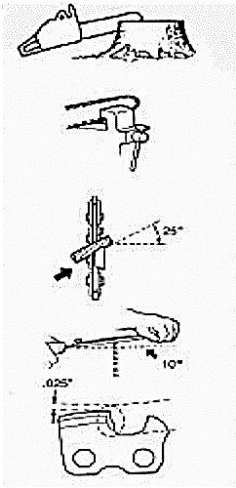
Légszűrő



Lazítsd meg a kupakot és vedd le a légszűrő házát. Vedd el a szűrőt, és vedd el a lerakódott fűrészport.

Ha a szűrő poros eldugult, szedd szét, és fújd le sűrített levegővel. Ha túlzottan kopott vagy sérült, cseréld ki a légszűrőt.

(A) - légszűrő.



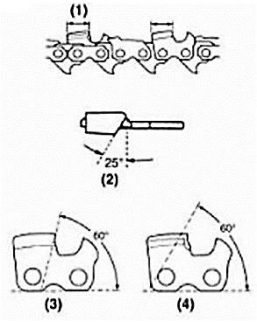
A lánc élezése

A sima és biztonságos vágáshoz a lánc fogait meg kell élezni. Az első jele annak, hogy a hegyezési műveletet el kell végezni, a vágás közben porszerű fűrészpor felszabadulása.

- Győződj meg róla, hogy a motor le van kapcsolva!
- Rögzítsd szorosan a láncot.
- Használjunk egy körfájlt, amely megfelel a lánc típusának az alábbi utasítások szerint:

	Lánc típusú fájlméret	
1.	3/8 - 1.3	Ø 4 mm
2.	0,325	Ø 4,8 mm
3.	3/8 - 1.6	Ø 5,2 mm

Helyezd el a fájlt a kép szerint
Tedd a reszit a láncfogakra, és nyomd egyenesen előre.
Győződj meg róla, hogy minden fog egyenlő hosszúságú és vágási szögű legyen.



(1) - a fogak hossza.
(2) - az élező szög.
(3) - Oldalvágó szög.
(4) - felső vágási szög.

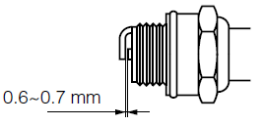
Egyéb műveletek

- Tisztítsd meg a henger uszonyait minden por vagy fűrészpor nyomoktól.
- Távolítsd el az elülső kipufogóházat, és vizsgáld meg a szikraelállító szitát. Töröld el a szénlerakódásokat.
- Vizsgálja meg a gép állapotát, ha repedéseket vagy laza fedéleket észlel a házon vagy a csillapítási területen, vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi hivatalos szervizközponttal, és kérje az esetleges meghibásodás ellenőrzését és javítását.

Gyújtógyertya beállítása

Évente egyszer ellenőrizze a gyújtógyertyák közötti távolságot, vagy meghibásodás esetén.

- Csavarja le a gyújtógyertyát a csomagban lévő kulcs segítségével
- Állítsd be az elektródák közötti távolságot 0,6-0,7 mm-re
- A visszaszereléshez KÉZZEL csavard be a gyújtógyertyát végig, majd óvatosan húzd meg a kulccsal.



KARBANTARTÁSI TÁBLÁZAT:

Művelet neve	20 óra	Időszakos	50 óra	100 óra
Gyújtógyertya tisztítás	X			
Gyújtógyertya cseréje				X
Légszűrő tisztítás		X		
Légszűrő cseréje				X
Karburátor ellenőrzése		X		
Motor hangolás			X	
Motor és karburátor ellenőrzése				X

Tárolás

Körülbelül 3 hónapos szüneteknél:

- Ürítsd ki és tisztítsd ki az üzemanyagtartályt olyan helyeken, ahol jó szellőztetés.
- Az üzemanyagot a környezeti normák és körülmények szerint engedjék ki.
- Szedd szét a láncot és a vezetősínt, tisztítsd és fújd meg védőolajat.
- Tisztítsd meg alaposan a gépet, különösen a hengerbordákat és a légszűrőt.

- Mindig tisztítsd meg a burkolatot egy enyhén nedvesített törvénnyel szappanos vízzel tárolás előtt.

- Tárold a terméket tiszta és száraz állapotban.
- A szerszámot olyan helyen, ahol a gyerekek nem férhetnek hozzá, stabil és biztonságos helyen, hűvös, száraz helyen, tartsd el a túl magas vagy alacsony hőmérsékletet.
- Védd meg az eszközt a napsugarak közvetlen hatásától, és ha lehet, tartsd sötét helyen.
- Ne tartsd a szerszámot fóliába vagy műanyag zacskóba csomagolva, hogy elkerüld a nedvesség felhalmozódását.